

中國文法要略

民
國
叢
書

第二編

· 56 ·

語言·文字類

呂叔湘著

上海書店

呂叔湘著

中國文法要略

下卷

目次

下卷

第十八章 離合・向背

一

聯合(一)——加合(四)——遞進(九)——平行和對待(一五)——正反

(二四)

——轉折(二八)——轉折和保留(三五)——交替(三八)——兩非

(四一)——排除(四四)

第十九章 異同・高下

一

類同(四六)——比擬(五〇)——近似(五七)——高下(五八)——不及

(六〇)

——勝過(六二)——尤最(六五)——得失寧、(六九)——倚變(七四)

第二十章 同時・先後

一

七九

時間背景(七九)——相承：則(八四)——先後緊接(八八)——習慣性承接

(九〇)——相承；而(九一)——先後間隔(九三)——有待而然(九六)——兩事並進(九八)——動作和情景(一〇〇)

第二十一章 釋因・紀效 ······
一〇五

時間和因果(一〇五)——原因：因，以，爲，由(一〇八)——故(一一一)
——所以(一一四)——者，也，是(一一六)——結果：所以(一一一)
故，是故，是以(一一一)——爲之，至於，得(一二六)——因，而，以
(一一九)——目的(一三三)

第二十二章 假設・推論

假設和條件(一四〇)——時間關係和條件關係(一四三)——就，便，則，斯(一四五)——要，若，使，令(一四七)——而(一五二)——也，者，者(一五三)——充足條件和必需條件(一五五)——條件屬於加詞(一五九)——兩歧假設(一六一)——若夫，至如(一六四)——除非(一六六)——否則(一六八)——然則(一七一)——推論·既，既然

第二十三章 摘縱·襯托 一七九

容認（一七九）——縱子（一八六）——極端和襯托（一九一）——逼進
（一九七）——無條件（二〇〇）——迎鎖（二〇八）

常引書名篇名表 一一一

中國文法要略(下卷)

第十八章 離合・向背

聯合

18·11 兩件事情之間，可以有種種關係，最簡單的是聯合關係。兩個物件的聯合，普通用「和」、「與」、「及」等詞來表示，兩件事情的聯合則或不用關係詞，或用其他關係詞，但決不用「和」、「與」等詞（不像英語一概用 *and*）。

兩件事情之間的關係變化多端，單說聯合關係也還可以分出比較鬆懈和比較緊密的兩種，前者可稱為聯合，後者可稱為加合或積疊。這狹義的聯合關係，指南事之間無任何特殊關係可尋，如時間，因果，比較，轉折之類，而又不能說是渺不相關。這樣的例句如：

好容易看見路南頭遠遠一個小村落，村外一個大場院，堆着大高的糧食，一簇人像是在那裏揚場呢（兒、一四）。

那柳葉還不會落淨，遠遠看去好似半林楓葉一般（同）。

我今晚只能極簡的寫些，等以後有機會時再補（康橋）。

我送他出去，誰也沒說什麼，一個陰慘的世界好像只有我們倆的脚步聲兒（老舍、歪毛兒）。

項籍者，字羽，下相人也；初起時，年二十四（項羽）。

逐水草遷徙，無城郭常處耕田之業（史、匈奴列傳）。

道路觀者多嘆息泣下，共言其賢（韓愈、送楊少尹序）。

小鳥時來啄食，人至不去（項脊）。

這類句子有時取較整齊的形式，我們底下另節討論（18.42—44）。

18.12 聯合關係是最鬆懈的關係，通常不用關係詞來表示，白話如此，文言也是如此。但文言也有用「而」字的。例如：

舍於市之主人，而歸其屋食之當焉（韓愈、圬者王承福傳）。

人之行為，循一定之標準，而不至彼此互相衝突，前後判若兩人者，恃乎其有所信（理信與迷信）。

及至金陵，則成公已得蹕去，僅見方公；而其子以智，余之夙交也，以此晨夕過從（與阮光祿書）。

一旦高車駟馬，旗旄導前而騎卒擁後，夾道之人相與鬪肩罵迹，瞻望咨嗟，而所謂庸夫

愚婦者，奔走駭汗，羞愧俯伏，以自悔罪於車廬馬足之間（歐陽修、蓋錦堂記）。

這個「而」字類似英語的 *and*，白話裏面沒有和這個相當的關係詞。

18

• 13 又有在第二小句用「也」字（話）或「亦」字（文）的句子。這個詞的主要作用在比較，是表「比較而相同」的限制詞（19.12—16）；這樣用的時候，「也」字以疊用為常，「亦」字以單用為多。但有些句子裏，比較的意味很輕，就顯得只有聯合的作用了；這樣用的時候，「也」和「亦」大率都只單用。例如：

姑爺歲數也不大，家裏也沒有什麼人（冬兒）。

你就帶了他去合你老娘要出來交給他；再者，也瞧瞧家中有事無事（紅、六四）。

從子而歸，棄君命也。不敢從，亦不敢言（左、僖二十二）。

介之推不言祿，祿亦弗及（左、僖二十四）。

自此不飲酒，亦不與其家相通（郭老僕）。

及平長，可取婦，富人莫肯與者；貧者，平亦恥之（史、陳丞相世家）。

張負既見之喪所，獨視偉平；平亦以故後去（同）。

時人不能用其材，曼卿亦不屈以求合（歐陽修、釋祕演詩集序）。

此公之志而士亦以此望於公也（歐陽修、蓋錦堂記）。此例及下例有「而」字。歐洲文明以學術為中堅，本視印度為複雜；而附屬品之不可消化者亦隨在而多歧（文明

這類句子比不用關係詞或單用「而」字的句子要緊密些，兩事之間的關係有點近於下節所說的「加合」，但「也」或「亦」不含積疊的意味，和「又」或「且」不同。

加合

18 · 21 加合關係是聯合關係的加強。這兒雖然仍舊沒有時間，因果，比較等特殊關係，可是顯然有「有甲事，又有乙事」的意思。表示這個關係，最常用的是「又」字，這本是一個時間副詞，但在這類句子裏頭有連繫的作用。例如：

我第一次去，人地生疏，身邊帶的錢又不多。

仲是老大哥，又現當着保長，還能說不管？

在文言裏「又」字可以單用，又可以和「而」字合用。單用的例如：

子謂韶，盡美矣，又盡善也（論、八佾）。

夫子與之遊，又從而禮貌之，敢問何也？（孟、離婁下）。

弦子恃之而不事楚，又不設備，故亡（左、僖五）。

行酒，次於臨汝侯，臨汝侯方與程不識耳語，又不避席（史、魏其武安侯列傳）。
今老僕且先犬馬死，主人又患難，豈尚不盡心力？（郭老僕）。

「而又」的例：

民無內憂，而又無外懼，國焉用城？（左、昭二十三）。

是我一舉而名實兩附，而又有禁暴止亂之名（秦策）。

飲少輒醉，而年又最高，故自號曰醉翁也（醉翁亭記）。

有恆者，向一定之鵠的，而又無時不進行者也（有恆）。

18·22 白話裏頭常在上下兩小句疊用「又」字，比單在下句用「又」字的還要常見些。例如：

初到那裏，人地又生疏，錢又不湊手。

這間屋子宜冬不宜夏，又當西曬，又不透風。

不如會個夜局，又坐了更，又解了悶（紅、四五）。

但覺得一股子奇香異氣，又像生麝香味兒，又像松子兒味兒（兒、三八）。

三疊以上的句子，更是以每一小句用一「又」字爲原則。如：

這一碗牛奶喝下去，又香，又甜，又熟和。

你如何比我？你又有母親，又有哥哥，這裏又有買賣地土，家裏又仍舊有房有地（紅、四五）。

橫豎如今有人和你頑，比我又會急，又會作，又會寫，又會說會笑，又怕你生氣，拉着

你去哄着你（紅、二〇）。

我那裏管的上這些事來？見識又淺，嘴又笨；心又直，人家給個棒槌，我就拿着認作針了；臉又軟，攔不住人家給兩句好話兒；況且又沒經過事，膽子又小，太太略有點不舒服，就嚇的睡也睡不着了（紅、一六）。

18 · 23 文言裏不行疊用「又」字的辦法，兩疊的句子有時在上句用「既」，下句用「又」或「而又」。如：

既有利權，又執民柄，將何懼焉？（左、襄二十三）。

嗚呼！身前既不可想，身後又不可知；哭汝既不聞汝言，奠汝又不見汝食（祭妹文）。則如我之在時，後人既未及來，至於後人來時，我又不復還在也，可奈何！（金聖嘆、留贈後人）。

漢史既傳其事，而後世工畫者又圖其迹（韓愈、送楊少尹序）。

圖畫……既視建築彫刻爲繁複，而又含有音樂及詩歌之意味，故感人尤深（圖畫）。文言裏既不能疊用「又」字，到了三層相疊的句子，就只能把「而」「又」「且」等字替換着用。四層以上只有不用關係詞或加以併合。例如：

宮之奇之爲人也，儒而不能強諫，且少長於君（左、僖二）。
宮之奇之爲人也，達心而懦，又少長於君（穀梁、僖二）。

余既重先生之誠，且誌余感，而又以爲世之遠遊而忘其親者戒也，迺爲之記（侍膳圖記）。

公子章彊壯而志驕，黨衆而欲大，殆有私乎？（史、趙世家）。〔此句在白話就用四個「又」字；又強健，又驕傲，黨羽又多，欲望又大。〕

18 · 24 文言裏頭跟「又」字的意思相近的有「復」字和「更」字，原來也是時間限制詞，可算是「又」的同義字；又有「加」字，本是動詞，而有時有連繫的作用，多數用於兩個原因小句之間。「復」或「更」有時和「而」字合用，「加」字下面有時加「以」字。例如：

既不受矣，而復緩師，秦將生心（左、文六）。

圖畫之設色者用水彩，中外所同也；而西人更有油畫（圖畫）。

而所與對敵，或值人傑，加衆寡不侔，攻守異體，故雖連年勸衆，未能有克（蜀志、諸葛亮傳）。

商本旣虧，引岸全廢，加以營弁把持，票法全壞（薛福成、代李少荃擬陳督臣忠勤摺）。

18 · 25 文言不能疊用「又」字，卻可以疊用「且」字，可是用法有限制。用在兩個動詞謂語之間，通常表示兩事同時進行（20.83）。不注重這個同時性的例子很少，如：高祖已從豨軍來。至，見信死，且喜且憐之（淮陰）。（又喜又憐。）

用在兩個形容詞之間的也不多，如：

上灑則下闇，下闇則上灑；且闇且燭，無以相通（穀梁、文六）。通常多和「既」字合用，和「既……又」相同，例如：

喪亂既平，既安且寧（詩、小雅）。

既明且哲，以保其身（同）。

既醉且飽；既盲且聾；既笨且懶。

以上說「且」字參用或和「既」字合用。單用一個「且」字，若是連繫兩個形容詞謂語，和「既……且」相同，表單純的加合，例如：

邦有道，貧且賤焉，恥也；邦無道，富且貴焉，恥也（論，泰伯）。

明月照積雪，北風勁且哀（謝靈運詩）。

若是用在兩個動詞之間或兩個主語不同的小句之間，就不是單純的加合，有「更進一層」的意思（18.32）。

18.26白話裏表示加合關係，又有「連……帶……」的說法，以動詞作連繫詞。如：

連數落帶發作的就哭鬧成一處（兒、四〇）。

連沐浴帶更衣，連裝扮帶開臉，這些零碎事兒索性都交給我（同）。

我們只要略略仔細一看，就知道這個「連……帶」的作用，嚴格說，不是連接小句的；第一例

的兩個動詞都作丙級詞用，第二例的四個動詞又都用成甲級。事實上他們原是用來連接兩個名詞的，如：

連籤帖兒帶那把子花兒都接過去（兒、三八）。
如果用來連接本可獨立的小句反而不行，如「他連喝酒帶抽煙」就不成一句話，必得下面接個「就把一個月薪水花完了」什麼的才站得住。

遞進

18 · 31 兩件事情的加合，可以是平列的，也可以有輕重之別。若是分輕重，大率是先輕後重，就是一層進一層，我們稱之為「遞進」。是平列還是遞進，往往看說話的和聽話的心理如何，同一方式可以有不同的作用。例如前面用「既……又」的句子，就有一些可以作為前輕後重看。單用「又」或「而又」的句子也有確表遞進的，如：

過而不改，而又久之（左、宣一七）。

人聲之精者為言；文辭之於言，又其精也（韓愈、送孟東野序）。

18 · 32 單在後句用「且」字的句子，雖然也有可以認為平聯的，但一般而論，「且」字有遞進的意味。例如：

公語之故，且告之悔（左、隱元）。

以志吾過，且旌善人（左、傳二十四）。

亂次以濟，遂無次，且不設備（左、桓十三）。

曹操之衆，遠來疲乏……且北方之人不習水戰（赤壁）。

宋將軍故自負，且欲觀客所爲（鐵椎）。

至如下列之例更顯然是進一層的表示；事實上，這裏的兩小句並不代表兩件事，乃一件事的深淺兩種說法：

如：
而士獨於民大不便。無怪乎居四民之末也！且求居四民之末而亦不可得也！（鄭書）。
有時句意已完，而接以「且」字。這個「且」字有更端的作用，但同時不失去遞進的意味。例：

以君避臣，辱也。且楚師老矣，何故退？（僖、二八）。

告之以臨民，教之以軍旅，不共是懼，何故廢乎？且子懼不孝，無懼弗得立（左、闔二）。

天下事未可知。且爲天下者不顧家，雖殺之，無益，祇益禍耳（項羽）。

侯自我得之，自我捐之，無所恨。且終不令灌仲孺獨死，嬰獨生（史、魏其武安侯列傳）。（嬰，魏其自稱。）

18 · 33 白話裏頭不單說「且」，說「而且」「並且」或「況且」（文言的「況」白話作「何

況」）。例如：

聽你說話，分明是京都口吻，而且滿面的詩禮家風（兒、五）。

一日，就是這冬末夏初的時候，而且是夜間，我偶而得了閒暇……（鴨的喜劇）。凡屬我應該做的事，而且力量能夠做得到的，我對於這件事便有了責任（最苦與最樂）。

惟其辦事，所以有還了解的機會，而且一度記憶以後，永遠不忘（求學）。
你我萍水相逢，況且男女有別（兒、五）。

18
• 34 白話裏頭用「還」字，和文言「且」字的作用很相近。例如：

雪白的一碗東西，上面還點着個紅點兒，更覺可愛（兒、三八）。

居鄉的人兒都是從小兒就說婆婆家，還有十一二歲就給人家童養去的（兒、九）。

他告訴我說，他家老爺子命裏有兒子，他還要養兩個呢（兒、二〇）。

不要把不必要的負擔放上支撐不住的肩背，壓壞你自己，還難免旁人的笑話（康橋）。其次，又有「還帶」「外帶」等說法，和「且」字的口氣更相合。例如：

甚麼事兒他全精通兒，還帶着挺擗挺橫（兒、四）。

叫我瞧着咱兒說咱兒好，還帶管說，務必替他說成才好（兒、三六）。

噠！你瞧，好一個小黑驢兒……可是個白耳掖兒，白眼圈兒，白胸脯兒，白肚囊兒，白

尾巴梢兒；你瞧，外帶着還是四個銀蹄兒，腦袋上還有個玉項兒，長了個全（兒、四）。

18
非徒無益，而又害之（孟、公孫丑上）。但最確實的遞進句是用「非獨」之類的詞語開端的句子。例如：

非獨賢者有是心也，人皆有之（孟、告子上）。

非獨治羊，治民亦猶是也（史、平準書）。

其非唯我賀，將天下寶賀（左、昭八）。

服五石散，非唯治病，亦覺神明開朗（世說、言語）。

非但我言卿不可，李陽亦謂卿不可（世說、規箴）。

寡人之使吾子處此，不唯許國之爲，亦聊以固吾圉也（左傳、隱十一）。

不特若曹無以贍其生，生民之所必需贍爲給之（市聲）。

不寧唯是，又使闔蒙其先君，將不得爲寡君老（左、昭元）。

又可以用反詰性的「豈獨」「豈唯」。這個小句又常常移在下面，成爲遞進句的變式，和逼進句（緊接）相似了。例如：

喪先王之乘舟，豈唯光之罪，衆亦有焉（左、昭十七）。

我之不德，民將棄我，豈唯鄭？（左、襄九）。〔比較「而況鄭乎？」〕